ГІМ ГОРЛІВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ІНОЗЕМНИХ МОВ

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Горлівський інститут іноземних мов

ЗАТВЕРДЖЕНО
рішенням вченої ради ДВНЗ
«Донбаський державний педагогічний університет»
Голова вченої ради
_____ Світлана ОМЕЛЬЧЕНКО
(протокол № 1 від 30.06 2025 р.)

Вводиться в дію з «01» вересня 2025 р.
т.в.о. директора Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
_____ Тетяна МАРЧЕНКО
(наказ №106 від 03.07 2025 р.)

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)

ID ОП в ЄДЕБО	**89061**
Рівень вищої освіти	**другий (магістерський)**
Ступінь вищої освіти	**магістр**
Галузь знань	**В Культура, мистецтво та гуманітарні науки**
Спеціальність	**В11 Філологія**
Спеціалізації	**В11.01 Українська мова та література** **В11.033 Польська мова (переклад включно)**
Обсяг програми	**90 кредитів ЄКТС**
Нормативний термін навчання	**1 рік 4 місяці**

Дніпро – 2025

ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)
другого (магістерського) рівня вищої освіти

Розроблена робочою групою за спеціальністю: В11 Філологія

ВНЕСЕНО
Кафедрою української філології
Протокол засідання кафедри української філології № 10 від 07.05.2025 р.
Завідувач кафедри Тетяна РАДІОНОВА

Кафедрою педагогіки та методики викладання
Протокол засідання кафедри педагогіки та методики викладання № 10 від 07.05.2025 р.
в.о. завідувача кафедри Олена ГАРМАШ

Кафедрою англійської філології та перекладу
Протокол засідання кафедри англійської філології та перекладу № 10 від 07.05.2025 р.
Завідувач кафедри Олена КРУТЬ

Кафедрою мовознавства та європейських мов
Протокол засідання кафедри мовознавства та європейських мов № 10 від 07.05.2025 р.
Завідувач кафедри Олена КОЛЕСНІЧЕНКО

ПОГОДЖЕНО
Вченою радою факультету соціальної та мовної комунікації
Протокол № 10 від 14.05.2025 р.
Голова вченої ради факультету Валентина МАРАХОВСЬКА

СХВАЛЕНО
Вченою радою Горлівського інституту іноземних мов
Протокол № 12 від 25.06 2025 р.
Головуючий на засіданні вченої ради ГІІМ Тетяна МАРЧЕНКО

ЗАТВЕРДЖЕНО
Вченою радою ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Протокол № 10 від 30.06 2025 р.
Голова вченої ради Світлана ОМЕЛЬЧЕНКО

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма «Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)» є нормативним документом, який регламентує компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні та методичні вимоги до підготовки магістрів у галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, предметної спеціальності В11 Філологія, спеціалізації В11.01 Філологія українська мова та література, В11.033 Польська мова (переклад включно).

Освітньо-професійна програма розроблена на основі стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженого та введеного в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 № 871, з урахуванням постанови Кабінету Міністрів України від 30.08.2024 № 1021 «Про внесення змін до переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти», відповідно до якої спеціальності 035 Філологія присвоєно код В11, та наказу Міністерства освіти і науки України від 19.11.2024 № 1625 «Про особливості запровадження змін до переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти».

Розробники освітньої програми – робоча група, утворена представниками кафедри української філології та кафедри мовознавства та європейських мов, у складі:

Тітова Ольга Борисівна	кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.01 «Українська мова», доцент кафедри української філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (*гарант освітньої програми, керівник групи забезпечення*)
Фроляк Мирослава Петрівна	Кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.05. «Романські мови», доцент кафедри мовознавства та європейських мов Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Радіонова Тетяна Михайлівна	кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.01 «Українська мова» (035 Філологія), доцент (завідувач) кафедри української філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Рецензенти освітньої програми:

Агнешка Дудек	доктор габілітований, професор кафедри слов'янського мовознавства Університету Марії Кюрі-Склодовської в Любліні
Шлапаков Олег Сергійович	кандидат філологічних наук, доцент кафедри мовознавства та європейських мов, директор бюро перекладів Alma Mater
Магда Поліна Миколаївна	доктор філософії, голова ЦК «Загальноосвітні, соціально-економічні, гуманітарні дисципліни», викладач-методист Бахмутського фахового коледжу культури і мистецтв імені Івана Карабиця

З урахуванням вивченого досвіду інших ЗВО:

- ОПП Філологія. Українська мова і література, польська мова, другий (магістерський) рівень вищої освіти. Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського;
- ОПП Польська мова та література. Українська мова та література, другий (магістерський) рівень вищої освіти. Комунальний заклад «Харківська гуманітарно-педагогічна академія» Харківської обласної ради;
- ОПП Польська мова та література, другий (магістерський) рівень вищої освіти. Львівський національний університет імені Івана Франка.

І. Профіль освітньо-професійної програми
Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)»

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Державний вищий навчальний заклад «Донбаський державний педагогічний університет», Горлівський інститут іноземних мов, факультет соціальної та мовної комунікації, кафедра української філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Другий (магістерський) рівень вищої освіти Ступінь вищої освіти – магістр Спеціальність – В11 Філологія Спеціалізація В11.01 Філологія українська мова та література, В11.033 Польська мова (переклад включно) *Кваліфікація*: Освітня: магістр філології за спеціалізацією В11.01 Українська мова та література Кваліфікація в дипломі: магістр філології за спеціалізацією Українська мова та література
Офіційна назва освітньої програми	Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, Термін навчання – 1рік 4 місяці
Наявність акредитації	Акредитується вперше
Цикл/рівень	Національна рамка кваліфікацій України (7 рівень, другий (магістерський) рівень); Рамка кваліфікацій Європейського простору вищої освіти FQ EHEA (Secondcycle) – другий цикл; Європейська рамка кваліфікацій для навчання впродовж життя EQF LLL (level 7) – 7-й рівень.
Передумови	Наявність ОС «Бакалавр» або «Магістр», ОКР «Спеціаліст». Прийом (зарахування) осіб здійснюється на конкурсній основі з урахуванням показників, які регламентуються Умовами вступу до ЗВО України та Правилами прийому до Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ ДДПУ у 2025 р. Умови вступу: сертифікат єдиного вступного іспиту (ЄВІ), мотиваційний лист, комплексне фахове вступне випробування з української та польської мов і перекладу, вступна співбесіда з іноземної мови (замість сертифіката ЄВІ) для вступників на умовах навчання за кошти фізичних та/або юридичних осіб. Порядок проведення вступних іспитів та інші вимоги визначаються Правилами прийому до Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ ДДПУ.
Мова(и) викладання	Українська, польська, англійська

Термін дії освітньої програми	1 рік і 4 місяці, з 01.09.2025 року по 31.12.2026 року
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://edu.forlan.org.ua/?page_id=56391 https://edu.forlan.org.ua/?page_id=29442
2 – Мета освітньої програми	
Метою ОПП є підготовка висококваліфікованих, конкурентоспроможних фахівців у галузі слов'янської філології, здатних професійно розв'язувати складні спеціалізовані задачі та проблеми у сфері лінгвістики, літературознавства, перекладознавства та кроскультурної комунікації, проводити філологічні дослідження та здійснювати викладацьку діяльність з філологічних дисциплін, застосовуючи сучасні філологічні й педагогічні знання, дослідницькі та комунікативні вміння, цифрові технології, з дотриманням академічної доброчесності, професійної етики та принципів міжкультурного діалогу й орієнтацією на безперервний професійний розвиток.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки Спеціальність: В11 Філологія Спеціалізація: В11.01 Українська мова та література, В11.033 Польська мова (переклад включно) Обов'язкові освітні компоненти – 1 980 акад. год. (66 кредитів) – 73,3 % Вибіркові освітні компоненти – 720 акад. год. (24 кредити) – 26,7 % Загальний обсяг – 2 700 акад. год. / 90 кредитів
Опис предметної області	**Об'єкт вивчення**: українська та польська мови в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); українська література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. **Цілі навчання:** підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. **Теоретичний зміст предметної області**: система наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. **Методи і засоби:** загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови літератури, інформаційно-комунікаційні технології**.** **Інструменти та обладнання:** засоби інформаційно-комунікаційних технологій та мультимедійне обладнання для навчальної, науково-дослідницької, перекладацької та викладацької діяльності; програмне забезпечення для роботи з текстами, зокрема корпусно-лінгвістичні ресурси й інструменти аналізу текстових даних; цифрові платформи та сервіси для перекладацької практики, створення й використання навчально-методичних матеріалів та авторських дидактичних ресурсів; друковані й електронні словники, корпуси текстів, електронні бібліотеки, повнотекстові, літературознавчі та лінгвістичні бази даних; відкриті електронні архіви, бібліотечні та мережеві ресурси; хмарні сервіси для зберігання, опрацювання й

	поширення навчального, наукового та методичного контенту.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма орієнтована на формування у здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти загальних і фахових компетентностей, необхідних для професійної діяльності у сфері філології, освіти, перекладу та міжкультурної комунікації. Програма забезпечує поглиблене оволодіння спеціалізованими концептуальними знаннями з української мови і літератури, польської мови, перекладознавства, методики викладання філологічних дисциплін, а також розвиток аналітичного мислення й здатності до наукового пошуку. Окремий акцент зроблено на поєднанні теоретичної підготовки з практичними компонентами – через асистентську та перекладацьку практики. Програма зорієнтована на підготовку фахівців, здатних продукувати й упроваджувати нові ідеї в умовах міжкультурного освітнього простору та відкритих академічних обмінів, що відповідає актуальним вимогам до професійної мобільності, інтернаціоналізації знання та гуманітарної інтеграції. Програма передбачає створення умов для академічної мобільності
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Підготовка професіонала в галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки зі спеціальності В11 Філологія, спеціалізації В11.01 Філологія українська мова та література, В11.033 Польська мова (переклад включно) Ключові слова: лінгвістика / мовознавство, філологія, переклад, перекладознавство, іноземні мови, міжкультурна комунікація, освіта.
Особливості програми	ОПП «Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)» – це унікальний освітній продукт нового покоління, що вирізняється з-поміж інших регіональних програм міждисциплінарністю змісту, кроскультурною спрямованістю та поєднанням філологічної й перекладацької підготовки в україно-польському гуманітарному контексті. Програма створена на перетині кількох гуманітарних традицій і орієнтована на формування двомовної філологічної компетентності, що дає змогу здобувачам упевнено діяти в академічному, освітньому, медійному та перекладацькому просторах. Її інноваційність полягає також у поєднанні класичної університетської філологічної школи із сучасними цифровими підходами до роботи з текстом, мовою й культурою, а інтеграція польської мови (переклад включно) забезпечує додану вартість у професійному зростанні та мобільності випускників у європейському просторі. Кроскультурна спрямованість програми та орієнтація на осмислення мовних процесів у контексті сучасних геополітичних трансформацій зумовлюють її відповідність актуальним гуманітарним викликам і суспільним запитам. Такий підхід забезпечує підготовку фахівця, здатного до аналітичного осмислення мовно-культурних явищ, критичної оцінки суспільних процесів та відповідальної міжкультурної комунікації. ОП «подвійних» спеціальностей є інструментом тактичного та

	стратегічного позиціонування ГІІМ у регіональному, всеукраїнському та міжнародному освітньому просторі.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Сферами професійної діяльності випускників, які засвоїли освітньо-професійну програму підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти, є перекладацькі агентства, заклади освіти, заклади підвищення філологічної кваліфікації та перепідготовки фахівців; видавництва, а також інформаційно-аналітичні та консультативні центри підприємств і організацій будь-якої галузі та форми власності зі створення, аналізу, перекладу й оцінювання текстів. Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 (види економічної діяльності за ДК 003-2010 і за ДК 009-2010), фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою, можуть обіймати такі посади: 2444. Професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладів: 2444.1 Наукові співробітники (філологія, лінгвістика, переклади), 2444.1 Науковий співробітник-консультант (філологія, переклади), 2444.1 Філолог-дослідник. 2444.2 Філологи, лінгвісти, перекладачі та усні перекладачі: 2444.2 Гід-перекладач, 2444.2 Перекладач технічної літератури, 2444.2 Редактор-перекладач. 2310.2 Викладач університетів та вищих навчальних закладів. 2451.2 Оглядач. 4111 Офісний службовець (друкування).
Академічні права випускників	Мають право продовжувати навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти та/або набувати додаткові кваліфікації у системі післядипломної освіти
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Освітній процес побудовано на принципах студентоцентрованого навчання, особистісно орієнтованої освітньої парадигми на основі компетентнісного, системного, партисипативного та інтегративного підходів з використанням пояснювально-ілюстративних, інтерактивних, проєктних, інформаційно-комунікаційних та проблемних технологій навчання, самонавчання, навчання на основі досліджень
Оцінювання	Загальне оцінювання академічної успішності здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти здійснюється за результатами проміжного контролю та підсумкової атестації у вигляді письмових та усних екзаменів, заліків, захисту практик, кваліфікаційної роботи тощо. Оцінювання навчальних досягнень здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти здійснюється за 4-бальною національною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно), 2-рівневою національною шкалою (зараховано / незараховано), 100- бальною шкалою ECTS (A, B, C, D, E, F, FX)
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІК) Магістр – 7 рівень НРК Здатність розв’язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.	

Загальні компетентності (ЗК)	**ЗК 1.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **ЗК 11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **ЗК 13.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.
Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК)	**СК 1.** Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямах і школах. **СК 2.** Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. **СК 3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

Програмні результати навчання (ПРН)	**ПРН 1.** Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. **ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 4.** Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 7.** Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. **ПРН 8.** Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. **ПРН 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. **ПРН 16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

	ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. **ПРН 18.** Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ
компетентностей та програмних результатів навчання ОП дескрипторам НРК

Знання	**Уміння**	**Комунікація**	**Автономність і відповідальність**
Концептуальні наукові та практичні знання, критичне осмислення теорій, принципів, методів і понять у сфері професійної діяльності та/або навчання	Поглиблені когнітивні та практичні уміння/навички, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв'язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності або навчання	Донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації; збір, інтерпретація та застосування даних; спілкування з професійних питань, у тому числі іноземною мовою, усно та письмово	Управління складною професійною діяльністю чи проєктами; спроможність нести відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних контекстах; формування суджень, що враховують соціальні, наукові та етичні аспекти; здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії
ЗК 1, ЗК 3, ЗК 4, ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, ЗК 10, ЗК 11, ЗК 12; ЗК 13	ЗК 1, ЗК 3, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, ЗК 10, ЗК 11; ЗК 13	ЗК 1, ЗК 2, ЗК 3, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 6, ЗК 8, ЗК 9, ЗК 10, ЗК 11;	ЗК 2, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 9, ЗК 10, ЗК 11, ЗК 12; ЗК 13
СК 1, СК 2, СК 3, СК 4, СК 5, СК 6, СК 7, СК 8	СК 1, СК 2, СК 3, СК 4, СК 5, СК 6, СК 7, СК 8	СК 5, СК 6, СК 8	СК 3, СК 5, СК 6
ПРН 2, ПРН 3, ПРН 4, ПРН 7, ПРН 8, ПРН 9, ПРН 10, ПРН 14,	ПРН 2, ПРН 3, ПРН 4, ПРН 5, ПРН 7, ПРН 9, ПРН 10, ПРН 11,	ПРН 2, ПРН 3, ПРН 4, ПРН 5, ПРН 6, ПРН 7, ПРН 8, ПРН 9,	ПРН 1, ПРН 4, ПРН 5, ПРН 6, ПРН 8, ПРН 10, ПРН 11, ПРН 12,

ПРН 15, ПРН 16, ПРН 17, ПРН 18	ПРН 14, ПРН 15, ПРН 17; ПРН 18	ПРН 10, ПРН 11, ПРН 12, ПРН 13, ПРН 14, ПРН 15, ПРН 16, ПРН 17	ПРН 13, ПРН 15, ПРН 16, ПРН 17, ПРН 18

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення освітньої програми здійснює професорсько-викладацький склад кафедри української філології й кафедри мовознавства та європейських мов. До викладання окремих дисциплін відповідно до передбачених ними навчальних компетентностей залучений професорсько-викладацький склад таких кафедр ГІІМ: кафедри педагогіки та методики викладання, кафедри англійської філології та перекладу. У групі забезпечення частка науково-педагогічних працівників, що мають науковий ступінь та/або вчене звання, становить 100%, що відповідає вимогам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності закладів освіти. До реалізації освітньо-професійної програми залучаються професіонали-практики з досвідом роботи, які за фахом відповідають напряму програми.
Матеріально-технічне забезпечення	У контексті сучасних вимог до організації освітнього процесу Горлівський інститут іноземних мов використовує сучасне обладнання, необхідне для успішної реалізації ОПП: http://dl.forlan.org.ua, https://forlan.org.ua; має безкоштовний доступ до більш ніж 70 електронних бібліотек і бібліотечних ресурсів з усього світу: http://forlan.org.ua/7page_icN90
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Інформаційне забезпечення: наявність навчальної, наукової, науково-методичної літератури, фахових періодичних видань у бібліотеці (зокрема в електронному вигляді), доступу до баз даних періодичних наукових видань; офіційного веб-сайту інституту https://edu.forlan.org.ua, що містить інформацію про освітні програми, навчальну, наукову і виховну діяльність, структурні підрозділи, правила прийому, контакти. Підтримується в актуальному стані: система дистанційного навчання Moodle http://dl.forlan.org.ua платформа WeStudy https://forlan.org.ua офіційна сторінка кафедри української філології https://edu.forlan.org.ua/?page_id=56391 електронна бібліотека https://edu.forlan.org.ua/?page_id=84 електронний архів-репозитарій http://ds.forlan.org.ua Блог кафедри української філології https://kukrphilology.blogspot.com/p/blog-page_4.html Наявність навчально-методичного забезпечення: навчальні і робочі плани; графіки освітнього процесу; робочі програми усіх навчальних дисциплін; силабуси навчальних дисциплін; програми практик; дидактичні матеріали для семінарських, практичних занять, лабораторних занять, самостійної та індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти з дисциплін; методичні рекомендації до проведення практик, програми підсумкового контролю та атестації здобувачів вищої освіти; пакети комплексних контрольних робіт; методичні рекомендації щодо написання кваліфікаційних робіт

9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Реалізація права здобувачів вищої освіти на академічну мобільність регламентована «Положенням про організацію освітнього процесу в Горлівському державному інституті іноземних мов ДВНЗ ДДПУ (п. 11 Реалізація права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти)»: https://edu.forlan.org.ua/doc/public/PpOOP2021_2.pdf та можлива за умови укладання двосторонніх угод між ГІІМ та закладами-партнерами України
Міжнародна кредитна мобільність	Реалізація права здобувачів вищої освіти на академічну мобільність регламентована «Положенням про організацію освітнього процесу в Горлівському державному інституті іноземних мов ДВНЗ ДДПУ (п. 11 Реалізація права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти)»: https://edu.forlan.org.ua/doc/public/PpOOP2021_2.pdf та можлива за умови укладання двосторонніх угод між ГІІМ та іноземними закладами-партнерами
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Можливе навчання іноземних громадян. Підготовка іноземних громадян може здійснюватися відповідно до чинного законодавства України, освітніх стандартів, базується на загальній середній освіті іноземних громадян за національними освітніми стандартами і має самостійний завершений характер. ГІІМ має дозвіл на підготовку іноземців за акредитованими напрямами (спеціальностями). Ліцензійний обсяг – 80 осіб (Рішення ДАК, протокол № 86 від 10.03.2011 р.)

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОПП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
1. Обов'язкові освітні компоненти ОПП			
1.1.Цикл загальної підготовки			
ОК 1	Академічна культура та мовна репрезентація наукового знання	3	д/залік (1)
ОК 2	Іноземна мова (для професійної діяльності)	3	д/залік (2)
ОК 3	Методика та етика сучасних філологічних досліджень	3	д/залік (1)
Усього за цикл загальної підготовки:		**9 (270 годин)**	
1.2.Цикл професійної підготовки			
ОК 4	Дискурсивні практики української мови	9	екзамен (1) екзамен (2)
ОК 5	Комунікативні стратегії (польська мова)	9	екзамен (1) екзамен (2)
ОК 6	Інноваційні технології навчання української мови і літератури у закладах освіти	6	екзамен (2)
ОК 7	Перекладацький практикум (українська – польська, польська – українська)	3	д/залік (3)
ОК 8	Новітній літературний процес в Україні: концепції та тенденції розвитку	6	залік (1) екзамен (2)
Усього за цикл професійної підготовки:		**33 (990 годин)**	
2. Практична підготовка			
ОК 9	Асистентська практика (виробнича)	6	д/залік (3)
ОК 10	Перекладацька практика (виробнича)	6	д/залік (3)
ОК 11	Науково-дослідницька практика	3	д/залік (3)
Усього за цикл практичної підготовки		**15 (450 годин)**	
Загальний обсяг обов'язкових освітніх компонент:		**57 (1710 годин)**	
3. Вибіркові освітні компоненти ОПП (вільний вибір здобувача вищої освіти)			
ВК 1	Вибіркова дисципліна загальносвітоглядного спрямування № 1 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 2	Вибіркова дисципліна загальносвітоглядного спрямування № 2 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 3	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 1 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 4	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 2 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 5	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 3 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 6	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 4 (вибір із переліку)	4	Залік
Загальний обсяг вибіркових освітніх компонент:		**24 (720 годин)**	
4. Атестація			
	Захист кваліфікаційної роботи з української філології	**9**	
	Атестаційний екзамен з польської мови та перекладу	**0**	

	Атестаційний екзамен з української мови і літератури та методик їх навчання	**0**	
Загальний обсяг:		**9 (270 годин)**	
	ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	**90 (2700 годин)**	

2.2. Реалізація вибіркових дисциплін освітньої програми регламентується Положенням про порядок здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»:https://edu.forlan.org.ua/doc/public/PpPZVNDZ1&2RVO.pdf

2.3. Таблиця відповідності освітніх компонент компетентностям і програмним результатам навчання

Для всіх* обов'язкових освітніх компонентів *(ОК) ОПП – інтегральна компетентність ***ІК –*** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.				
Код ОК	**Назва ОК**	**Основний зміст ОК**	**Компетентності, яких має набути здобувач**	**Програмні результати навчання, яких має досягти здобувач**
ОК 1	**Академічна культура та мовна репрезентація наукового знання**	Академічна культура як складник професійної діяльності філолога; академічна доброчесність і професійна етика; сучасний науковий дискурс; мовна репрезентація наукового знання українською та англійською мовами; академічне письмо; жанри й стилі наукової комунікації; пошук, критичний аналіз, систематизація та інтерпретація наукової інформації; використання наукометричних баз даних, електронних бібліотек і цифрових академічних ресурсів; бібліографічний опис, академічне цитування та оформлення результатів наукових досліджень; підготовка наукових публікацій, тез доповідей і кваліфікаційної роботи; презентація результатів	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 1.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 11.** Здатність до проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 13.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній	**ПРН 1.** Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. **ПРН 2.** Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих

		досліджень у національному й міжнародному академічному середовищі.	спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень українською та іноземними мовами.	даних. **ПРН 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності. **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 17.** Планувати, організовувати, здійснювати та презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. **ПРН 18.** Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх у професійній діяльності.
ОК 2	**Іноземна мова (для професійної діяльності)**	Професійна та академічна комунікація іноземною мовою; фахова термінологія у сфері філології, мовознавства, літературознавства та перекладу; усна й писемна комунікація в академічному та професійному середовищі; читання, аналіз та інтерпретація фахових і наукових текстів; підготовка усних	**ІК.** Здатність розв’язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 1.** Здатність спілкуватисядержавною мовою як усно, так і письмово. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших

		презентацій і письмових повідомлень; аргументоване висловлення та захист власної позиції; мовні засоби професійного спілкування; робота з автентичними науковими й професійними джерелами; міжкультурні особливості професійної комунікації; підготовка та презентація результатів філологічних досліджень іноземною мовою.	та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.	професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
ОК 3	**Методика та етика сучасних філологічних досліджень**	Сучасні методологічні засади філологічних досліджень; наукові підходи й методи дослідження мови, мовлення та літератури;	**ІК.** Здатність розв’язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або	**ПРН 1.** Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

		методологія лінгвістичного, літературознавчого та перекладознавчого аналізу; визначення проблеми, об'єкта, предмета, мети, завдань і методів дослідження; принципи добору та опрацювання наукового й емпіричного матеріалу; якісні та кількісні методи філологічних досліджень; критичний аналіз наукових джерел; академічна доброчесність, наукова етика та відповідальність дослідника; етичні аспекти роботи з джерелами, текстами та результатами дослідження; репрезентація й інтерпретація результатів філологічного дослідження.	здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **ЗК 13.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності **СК 3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.	**ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 4.** Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. **ПРН 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. **ПРН 16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах

			СК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.	неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. **ПРН 17.** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. **ПРН 18.** Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх у професійній діяльності.
ОК 4	**Дискурсивні практики української мови**	Сучасні підходи до вивчення дискурсу; поняття дискурсу, тексту, мовленнєвої ситуації та комунікативної події; типи, жанри й різновиди сучасного українськомовного дискурсу; дискурсивні стратегії й тактики; мовні засоби реалізації комунікативних намірів; прагматичні, когнітивні, соціокультурні та стилістичні аспекти дискурсу; аргументація та мовленнєвий вплив; академічний, професійний, медійний, політичний, освітній і міжособистісний дискурси; аналіз	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 1.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 8.** Навички використання	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 4.** Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого

		дискурсивних практик української мови в умовах сучасної комунікації; особливості функціонування української мови в цифровому та медійному середовищі; кроскультурні аспекти дискурсивної взаємодії.	інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **СК 1.** Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямах і школах. **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.	прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 7.** Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. **ПРН 16.** Використовувати

				спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.
ОК 5	**Комунікативні стратегії (польська мова)**	Сучасні підходи до комунікативної лінгвістики та теорії мовленнєвої діяльності; комунікативні стратегії й тактики польськомовного спілкування; мовні засоби реалізації комунікативних намірів; прагматичні особливості польської мови; професійна, академічна, міжособистісна та міжкультурна комунікація польською мовою; мовленнєвий етикет і норми польськомовного спілкування; аргументація, переконання, мовленнєвий вплив і ведення дискусії; аналіз комунікативних ситуацій і стратегій поведінки; зіставлення українських і польських комунікативних моделей; лінгвокультурні особливості польськомовної	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 10.** Збирати й

		комунікації; подолання міжкультурних комунікативних бар'єрів; застосування комунікативних стратегій у професійній та перекладацькій діяльності.	вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.	систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
ОК 6	**Інноваційні технології навчання української мови і літератури у закладах освіти**	Сучасні концепції та технології навчання української мови і літератури; компетентнісний, діяльнісний, особистісно орієнтований, інтегрований та дослідницький підходи до філологічної освіти; цифрові та інформаційно-комунікаційні технології в навчанні української мови і літератури; проєктне, проблемне, інтерактивне та змішане навчання; цифрові освітні ресурси й платформи; створення авторських навчально-методичних і дидактичних матеріалів; використання	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з	**ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 4.** Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

		електронних словників, корпусів текстів, цифрових бібліотек та мультимедійних ресурсів; сучасні технології формування мовної, мовленнєвої, читацької та комунікативної компетентностей; технології розвитку критичного мислення й дослідницьких умінь; оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти; інноваційні практики навчання української мови і літератури в умовах цифровізації та міжкультурної взаємодії.	представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **ЗК 12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **СК 2.** Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. **СК 3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.	**ПРН 8.** Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.
ОК 7	**Перекладацький практикум (українська – польська, польська – українська)**	Теоретичні та практичні засади українсько-польського та польсько-українського перекладу; види, способи та стратегії перекладу; перекладацькі трансформації; лексичні, граматичні, стилістичні та прагматичні труднощі перекладу; зіставний аналіз української та польської мов; переклад текстів різних стилів і жанрів; суспільно-політична, наукова, професійно-ділова, медійна та художня комунікація; передавання	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 8.** Навички використання	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні

		реалій, культурно маркованої лексики, фразеологізмів, термінології та власних назв; забезпечення адекватності, еквівалентності та функціональної відповідності перекладу; редагування та постредагування перекладених текстів; перекладацька етика; використання словників, корпусів, електронних ресурсів і цифрових інструментів у перекладацькій діяльності; кроскультурна адаптація тексту з урахуванням комунікативної ситуації та цільової аудиторії.	інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.	шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. **ПРН 16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.
ОК 8	**Новітній літературний процес в Україні: концепції та тенденції розвитку**	Основні етапи, тенденції та закономірності розвитку новітньої української літератури;	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної	**ПРН 7.** Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. **ПРН 8.** Оцінювати

		сучасні літературні напрями, течії, жанри та стильові тенденції; актуальні концепції українського літературознавства; взаємодія традиції та новаторства в сучасному літературному процесі; проблематика, поетика та жанрово-стильові особливості сучасної української прози, поезії та драматургії; репрезентація історичної пам'яті, війни, ідентичності, травми, міграції та культурних трансформацій у сучасній літературі; новітня жіноча та воєнна проза; література в контексті українсько-польських і європейських культурних взаємодій; інтертекстуальність, культурна пам'ять і кроскультурні зв'язки; сучасні методології літературознавчого аналізу; критичне осмислення новітніх явищ українського літературного процесу.	діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **СК 2.** Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. **СК 3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.	історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. **ПРН 9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.
ОК 9	**Асистентська практика (виробнича)**	Організація та планування освітнього процесу з філологічних дисциплін; ознайомлення з	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для

		особливостями професійної діяльності викладача закладу вищої освіти; аналіз освітніх програм, робочих програм і навчально-методичного забезпечення; підготовка та проведення лекційних, практичних і семінарських занять з української мови та літератури; використання сучасних методик, педагогічних та цифрових технологій; розроблення навчально-методичних і дидактичних матеріалів; організація самостійної та дослідницької роботи здобувачів освіти; застосування інтерактивних, проблемних, проєктних і дослідницьких технологій навчання; оцінювання навчальних результатів і надання зворотного зв'язку; академічна доброчесність і професійна етика викладача; рефлексія та самооцінювання професійної діяльності.	діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 2.** Здатність бути критичним і самокритичним. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.	реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань,

				власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.
ОК 10	**Перекладацька практика (виробнича)**	Організація професійної перекладацької діяльності; виконання письмових та усних перекладів з української мови польською та з польської українською; переклад текстів різних стилів, жанрів і тематичних сфер; аналіз перекладацького завдання та визначення стратегії перекладу; робота з термінологією, словниками, корпусами та електронними лінгвістичними ресурсами; застосування перекладацьких трансформацій і прийомів; забезпечення точності, адекватності, еквівалентності та стилістичної відповідності перекладу; редагування, саморедагування та постредагування перекладених текстів; урахування комунікативної мети, цільової аудиторії та культурного контексту; подолання лінгвокультурних і міжкультурних труднощів	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 5.** Здатність працювати в команді та автономно. **ЗК 6.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. **ЗК 10.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузейзнань/видів економічної діяльності). **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. **СК 8.** Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для	**ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 5.** Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. **ПРН 6.** Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти,

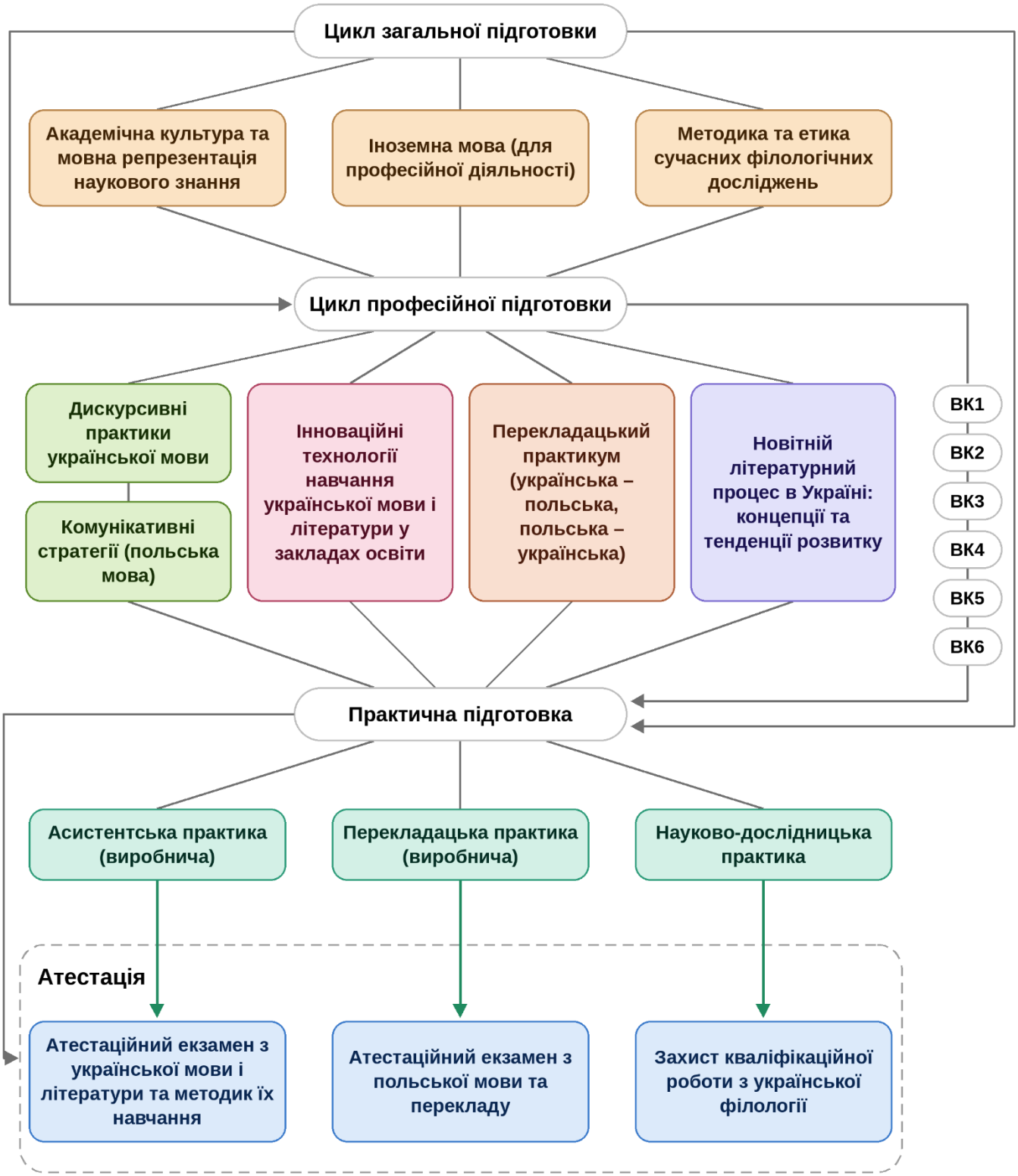
		перекладу; дотримання професійної етики та принципів академічної доброчесності; рефлексія власної перекладацької діяльності та оцінювання якості виконаного перекладу.	досягнення запланованого прагматичного результату.	інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 14.** Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
ОК 11	**Науково-дослідницька практика**	Організація та проведення самостійного наукового дослідження в галузі української філології, мовознавства, літературознавства або перекладознавства; конкретизація наукової проблеми, визначення мети, завдань, об'єкта, предмета та методів дослідження; пошук, критичний аналіз, систематизація й інтерпретація наукових джерел та емпіричного матеріалу; застосування сучасних методів філологічного аналізу; формування дослідницької бази та систематизація отриманих даних; аналіз і інтерпретація мовного, мовленнєвого або літературного матеріалу; формулювання наукових положень, висновків та узагальнень; дотримання принципів академічної	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або	**ПРН 1.** Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. **ПРН 3.** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

		доброчесності та наукової етики; апробація й презентація результатів дослідження; підготовка наукових матеріалів до публікації, виступу на науковій конференції та використання результатів у кваліфікаційній роботі.	інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.	**ПРН 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності. **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. **ПРН 16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. **ПРН 17.** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.
КР	**Кваліфікаційна робота**	Самостійне наукове дослідження актуальної проблеми української філології; визначення наукової проблеми, мети, завдань, об'єкта, предмета та методології дослідження; пошук, критичний аналіз і систематизація наукових джерел; добір та опрацювання мовного, літературного, фольклорного або іншого емпіричного матеріалу; застосування сучасних методів філологічного	**ІК.** Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. **ЗК 3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 4.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. **ЗК 7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних	**ПРН 1.** Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення. **ПРН 2.** Упевнено володіти державною (українською) та іноземною (польською, англійською) мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. **ПРН 3.** Застосовувати

		аналізу; інтерпретація та систематизація результатів дослідження; формулювання наукових положень, висновків і практичних рекомендацій; дотримання принципів академічної доброчесності, наукової етики та вимог до оформлення наукових робіт; підготовка тексту кваліфікаційної роботи; апробація результатів дослідження; підготовка презентації та публічний захист результатів дослідження; аргументоване представлення й відстоювання власної наукової позиції.	технологій. **ЗК 11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні. **ЗК 12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **ЗК 13.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності **СК 3.** Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. **СК 4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. **СК 5.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. **СК 6.** Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. **СК 7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.	сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. **ПРН 4.** Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування. **ПРН 10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). **ПРН 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. **ПРН 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності **ПРН 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її

				обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються. **ПРН 15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. **ПРН 16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. **ПРН 17.** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. **ПРН 18.** Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

2.4. Структурно-логічна схема ОПП



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми «Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)» проводиться у формі **захисту кваліфікаційної роботи з української філології** та двох атестаційних екзаменів: 1) Атестаційний екзамен з української мови і літератури та методик їх навчання; 2) Атестаційний екзамен з польської мови та перекладу.

Кваліфікаційна робота виконується протягом усього періоду навчання та завершується захистом перед атестаційною комісією у визначений термін наприкінці третього семестру. Робота повинна бути самостійною, логічно завершеною і пов'язаною з вирішенням науково-дослідних завдань професійної діяльності. Під час виконання магістерської роботи здобувачі другого (магістерського) рівня вищої освіти повинні продемонструвати свої уміння використовувати отримані знання, сформовані загальні і професійні компетентності, самостійно вирішувати завдання власної професійної діяльності, уміти обґрунтовано обирати шляхи вирішення професійних завдань у контексті власного дослідження, науково аргументувати і захищати власну точку зору. Захист роботи в обов'язковому порядку передбачає оцінку рівня мовленнєвої культури випускника.

Атестація завершується виданням документа встановленого зразка про присудження ступеня магістра із присвоєнням кваліфікації: магістр філології за спеціалізацією В11.01 Українська мова та література.

Кваліфікація в дипломі: магістр філології за спеціальністю В11.01 Українська мова та література.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

4. Вимоги до наявності системи внутрішнього моніторингу освітньо-професійної програми

Процедури і заходи забезпечення якості освіти	Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм відповідно до «Положення про забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»». Забезпечення публічності інформації про освітні програми, про ступені вищої освіти та кваліфікації. Забезпечення дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, зокрема створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату. Забезпечення підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників.
Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм	Визначені та легалізовані Горлівським інститутом іноземних мов у Положенні «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (зі змінами та доповненнями)», «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»».

Оцінювання здобувачів вищої освіти	Відповідно до Положення «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (із змінами та доповненнями)». Оцінювання здобувачів вищої освіти здійснюється у вигляді поточного та семестрового контролю: модульний контроль, заліки, екзамени та захист кваліфікаційної роботи.
Підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників	Визначені та легалізовані закладом вищої освіти у відповідних документах («Положення про безперервний професійний розвиток педагогічних та науково-педагогічних працівників Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»», «Положення про атестацію педагогічних працівників Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»».
Публічність інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації	Забезпечується розміщенням відповідної інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації на офіційному сайті інституту: https://edu.forlan.org.ua
Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, у тому числі запобігання та виявлення академічного плагіату	Підготовка здобувачів здійснюється на основі принципів академічної доброчесності та корпоративної етики, визначених в «Положенні про академічну доброчесність у Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»» та «Кодексі етики Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»». Кваліфікаційні роботи здобувачів проходять перевірку на плагіат.

5. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ ПРОГРАМНИМ РЕЗУЛЬТАТАМ НАВЧАННЯ
ОПП «ФІЛОЛОГІЧНІ СТУДІЇ В КОНТЕКСТІ КРОСКУЛЬТУРНОГО ДІАЛОГУ (УКРАЇНСЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА, ПОЛЬСЬКА МОВА, ПЕРЕКЛАД)»

	ІК	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	ЗК 13	СК 1	СК 2	СК 3	СК 4	СК 5	СК 6	СК 7	СК 8
ПРН 1	+		+			+				+		+										
ПРН 2	+	+					+				+								+	+	+	
ПРН 3	+			+			+	+	+			+					+	+	+	+		
ПРН 4	+		+	+	+			+		+			+				+	+		+		
ПРН 5	+					+	+			+	+											+
ПРН 6	+	+					+				+							+				+
ПРН 7	+			+				+				+			+		+	+		+		
ПРН 8	+			+				+				+				+	+	+				
ПРН 9	+			+				+				+			+	+	+		+	+		
ПРН 10	+	+		+			+	+	+		+	+			+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 11	+			+	+			+				+			+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 12	+		+	+		+						+		+			+		+			
ПРН 13	+	+		+		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 14	+	+					+	+			+				+	+	+	+		+	+	+
ПРН 15	+			+	+			+				+		+	+	+	+	+	+	+		
ПРН 16	+			+	+			+		+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 17	+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 18	+											+	+	+							+	

Скорочення: ІК – інтегральна компетентність, ЗК – загальні компетентності, СК – спеціальні компетентності,
ПРН – програмні результати навчання

6. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТАМ ОПП «ФІЛОЛОГІЧНІ СТУДІЇ В КОНТЕКСТІ КРОСКУЛЬТУРНОГО ДІАЛОГУ (УКРАЇНСЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА, ПОЛЬСЬКА МОВА, ПЕРЕКЛАД)»

	ІК	ЗК 1	ЗК 2	ЗК 3	ЗК 4	ЗК 5	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 8	ЗК 9	ЗК 10	ЗК 11	ЗК 12	ЗК 13	СК 1	СК 2	СК 3	СК 4	СК 5	СК 6	СК 7	СК 8
ОК 1	+	+		+			+		+			+		+					+		+	
ОК 2	+	+	+	+		+	+			+	+									+	+	+
ОК 3	+		+	+	+			+	+			+	+	+			+	+	+		+	
ОК 4	+	+	+	+	+		+	+	+	+					+			+		+	+	+
ОК 5	+		+	+		+	+		+	+	+									+	+	+
ОК 6	+		+		+	+			+	+	+		+			+	+			+		
ОК 7	+			+	+	+	+		+	+	+							+		+	+	+
ОК 8	+		+	+				+				+				+	+	+			+	
ОК 9	+		+			+			+	+	+								+	+		
ОК 10	+			+		+	+		+	+	+							+		+	+	+
ОК 11	+			+	+			+	+			+	+					+	+	+	+	
КР	+			+	+			+	+			+	+	+				+	+	+	+	
ВК 1–6	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Скорочення: ІК – інтегральна компетентність, ЗК – загальні компетентності, СК – спеціальні компетентності,
ОК – обов’язкова компонента, ВК – вибіркова компонента

7. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ (ПРН) ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	КР	ВК 1–6
ПРН 1	+		+								+	+	+
ПРН 2	+	+		+	+		+		+	+		+	+
ПРН 3	+		+			+	+		+	+	+	+	+
ПРН 4			+	+		+						+	+
ПРН 5		+			+	+	+		+	+			+
ПРН 6		+		+	+		+		+	+			+
ПРН 7				+				+					+
ПРН 8						+		+					+
ПРН 9		+		+	+	+		+					+
ПРН 10		+		+	+		+		+	+	+	+	+
ПРН 11	+		+	+				+			+	+	+
ПРН 12	+		+								+	+	+
ПРН 13	+	+		+	+	+		+	+		+	+	+
ПРН 14		+		+	+		+			+			+
ПРН 15			+					+			+	+	+
ПРН 16			+	+			+				+	+	+
ПРН 17	+		+								+	+	+
ПРН 18	+		+									+	+

Скорочення: ПРН – програмні результати навчання, ОК – обов’язкова компонента, ВК – вибіркова компонента

8. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ ТА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗА ОПП ДЕСКРИПТОРАМ НРК

ЗК	Загальні компетентності	Знання	Уміння	Комунікація	Автономність та відповідальність
ЗК 1	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	+	+	+	
ЗК 2	Здатність бути критичним і самокритичним.			+	+
ЗК 3	Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.	+	+	+	
ЗК 4	Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.	+	+	+	+
ЗК 5	Здатність працювати в команді та автономно.		+	+	+
ЗК 6	Здатність спілкуватися іноземною мовою.	+	+	+	
ЗК 7	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.	+	+		
ЗК 8	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.	+	+	+	
ЗК 9	Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.			+	+
ЗК 10	Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).	+	+	+	+
ЗК 11	Здатність до проведення досліджень на належному рівні.	+	+	+	+
ЗК 12	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).	+			+
ЗК 13	Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності	+	+		+
СК	**Спеціальні компетентності**				
СК 1	Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямах і школах.	+	+		
СК 2	Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.	+	+		
СК 3	Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.	+	+		+
СК 4	Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.	+	+		
СК 5	Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.	+	+	+	+
СК 6	Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.	+	+	+	+
СК 7	Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень українською та іноземними мовами.	+	+		
СК 8	Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату у професійній діяльності (зокрема у сфері перекладу та освіти).	+	+	+	
ПРН	**Програмні результати навчання**	**Знання**	**Уміння**	**Комунікація**	**Автономність та відповідальність**
ПРН 1	Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.				+
ПРН 2	Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.	+	+	+	

ПРН 3	Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.	+	+	+	
ПРН 4	Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.	+	+	+	+
ПРН 5	Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.		+	+	+
ПРН 6	Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.			+	+
ПРН 7	Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.	+	+	+	
ПРН 8	Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.	+		+	+
ПРН 9	Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.	+	+	+	
ПРН 10	Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).	+	+	+	+
ПРН 11	Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.		+	+	+
ПРН 12	Дотримуватися правил академічної доброчесності.			+	+
ПРН 13	Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.			+	+
ПРН 14	Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.	+	+	+	
ПРН 15	Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.	+	+	+	+
ПРН 16	Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв’язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.	+		+	+
ПРН 17	Планувати, організовувати, здійснювати та презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.	+	+	+	+
ПРН 18	Знати основи запобігання корупції, суспільної та академічної доброчесності на рівні, необхідному для формування нетерпимості до корупції та проявів недоброчесної поведінки серед здобувачів освіти та вміти застосовувати їх у професійній діяльності	+	+		+

Освітньо-професійна програма розроблена на підставі нормативних документів:

1. Закон України «Про вищу освіту». URL: http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18.
2. Закон України «Про освіту». URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text
3. Закон України «Про повну загальну середню освіту» (зі змінами у редакції від 01.08.2020). URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/463-20#Text
4. Методичні рекомендації до розроблення освітніх програм у Державному вищому навчальному закладі «Донбаський державний педагогічний університет» / Уклад. О. Г. Набока. Слов'янськ : ДДПУ, 2017. 30 с.
5. Методичні рекомендації щодо розроблення стандартів вищої освіти. Затверджені Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2017 р. № 600 (у редакції наказу Міністерства освіти і науки України від 30.04.2020 р. № 584). URL: https://mon.gov.ua/storage/app/media/vyshcha/naukovo-etodychna_rada/2020-metodrekomendacziyi.docx
6. Міжнародна стандартна класифікація освіти. URL: http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-fields-of-educationtraining-2013RU.pdf.
7. Національна рамка кваліфікацій. Постанова Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/519-2020-%D0%BF#n2
8. Національний класифікатор професій ДК 003:2010. Затверджено Наказом Держпоживстандарту України від 28 липня 2010 р. № 327. URL: https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#Text; Зміна № 9. Затверджено Наказом Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України від 18 серпня 2020 р. № 1574. URL: file:///C:/Users/Administrator/Downloads/f501062n10.pdf; Зміна № 10. Затверджено Наказом Мінекономіки України № 810 від 25.10.2021 р. URL: https://me.gov.ua/Documents/Detail?lang=uk-UA&id=e0cce75e-fcae-4e6e-bc25-2a542cfa9fe9&title=NakazMinekonomikiVid25-10-2021-810-proZatverdzhenniaZmini10-DoNatsionalnogoKlasifikatoraDk003-2010-
9. Положення «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського), другого (магістерського) і третього (освітньо-наукового) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет». Затв. рішенням вч. ради ГІІМ, прот. № 11 від 28.06.2023 р. URL: http://surl.li/jzknl
10. Постанова КМУ від 30.12.2015 №1187 «Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти» (в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 24 березня 2021 р. № 365). URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/365-2021-%D0%BF#Text
11. Постанова Кабінету Міністрів України від 29.04.15 року № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти» (зі змінами у редакції від 01.02.2017, 07.07.2021, 16.12.2022). URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-%D0%BF#Text
12. Стандарт вищої освіти: другий (магістерський) рівень вищої освіти, галузь знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальність 035 «Філологія» від 20.06.2019 № 871. Київ, 2019. 17 сторінок. URL: https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf

Додаткові інформаційні джерела:

1. Стандарти та рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG) // URL: https://ihed.org.ua/wp-content/uploads/2018/10/04_2016_ESG_2015.pdf
2. Концепція впровадження медіаосвіти в Україні (нова редакція). URL: https://ms.detector.media/mediaosvita/post/16501/2016-04-27-kontseptsiya-vprovadzhennya-mediaosvity-v-ukraini-nova-redaktsiya/
3. EQF 2017 (Європейська рамка кваліфікацій) // URL : https://ec.europa.eu/ploteus/content/descriptors-page
4. QF EHEA 2018 (Рамка кваліфікацій ЄПВО) // URL : http://www.ehea.info/Upload/document/ministerial_declarations/EHEAParis2018_%20Communique_AppendixIII_952778.pdf%2020
5. ISCED (Міжнародна стандартна класифікація освіти, МСКО) 2011 // URL :

http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standard-classification-of-education-isced-2011-en.pdf
6. ISCED-F (Міжнародна стандартна класифікація освіти – Галузі, МСКО-Г) 2013 // URL : http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international%20standard-classification-of-education-fields-of-education-and-training-2013-%20detailed-field-descriptions-2015-en.pdf
7. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) та загальними компетентностями та прикладами стандартів // URL: http://www.unideusto.org/tuningeu/.
8. Національний освітній глосарій: вища освіта / 2-е вид., перероб. і доп. / авт.- уклад. : В. М. Захарченко, С. А. Калашнікова, В. І. Луговий, А. В. Ставицький, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова / За ред. В. Г. Кременя. Київ: ТОВ «Видавничий дім «Плеяди», 2014. 100 с. // URL: http://erasmusplus.org.ua/korysna-informatsiia/korysni-materialy/category/3-materialy-natsionalnoi-komandy%20ekspertiv-shchodo-zaprovadzhennia-instrumentiv-bolonskoho-protsesu.html?download=83:hlosarii-terminiv-vyshchoi-osvity-2014-r-onovlene-vydannia-z-urakhuvanniam-polozhen-novoho-zakonu-ukrainy-pro-vyshchu-osvitu&start=80
9. Програма розвитку освіти Донеччини на 2021-2027 роки. URL: https://dn.gov.ua/news/kolegiya-doneckoyi-oda-shvalila-proyekt-programi-rozvitku-osviti-donechchini-na-2021-2027-roki
10. Рашкевич Ю.М. Болонський процес та нова парадигма вищої освіти // URL: file:///C:/Users/Acer/Downloads/BolonskyiProcessNewParadigmHE.pdf
11. Розвиток системи забезпечення якості вищої освіти в Україні: інформаційно-аналітичний огляд // URL: http://erasmusplus.org.ua/korysna-informatsiia/korysni-materialy/category/3-materialy-natsionalnoi-komandy-ekspertiv-shchodo-zaprovadzhennia-instrumentiv-bolonskoho-protsesu.html?download=88:rozvytok-systemy-zabezpechennia-iakosti-vyshchoi-osvity-ukrainy&start=80

Гарант освітньо-професійної програми
кандидат філологічних наук, доцент
кафедри української філології **Ольга ТІТОВА**